

БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

# Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

## Наименование на веществото или сместа: АВТОШАМПОАН АУТОМАТ

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Наименование на веществото или сместа: АВТОШАМПОАН АУТОМАТ
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват  
Няма налични други важни сведения.
- Употреба на веществото / препаратата: концентрат за автоматични миеки.
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител / доставчик:  
"ИНДУСТРИАЛНА ХИМИЯ" ЕООД  
2137 с. Долно Камарци  
общ. Горна Малина  
обл. Софийска
- Допълнителна информация може да бъде получена от:  
Телефони : +359 071503 / 266; +359 0887 317 626; +359 0887 317 628  
Факс: +359 071503 / 796; 798
- Електронна поща на компетентното лице, което отговаря за ИЛБ: info@himia.bg
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи  
+359 2 9154 409 / +359 2 9154 346 Национален токсикологичен информационен център, Институт за спешна медицинска помощ "Пирогов"

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008:



GHS05

Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

- 2.2 Елемента на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008:

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

- Пиктограми за опасност:



GHS05

- Сигнална дума: Опасно
- Определящи опасността компоненти за етикетирание:

D-Glucopyranose, oligomers, C8-10 glycosides

Alcohols, C12-15, ethoxylated (7 MOE)

тетранатриев етилен диамин тетраацетат

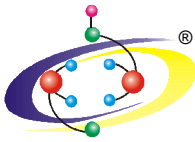
- Предупреждения за опасност:

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

- Препоръки за безопасност:

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

### Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

P103 Преди употреба прочетете етикета.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промийте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

· Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетирание на съдържанието

анионни повърхностноактивни вещества, нейногенни повърхностноактивни вещества	5 - 15%
парфюми	< 5%

· 2.3 Други опасности

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Смес

· Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts Eye Dam. 1, H318;  Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	1-5%
CAS: 39354-45-5	Poly(oxy-1,2-ethanediyl), $\alpha$ -(3-carboxy-1-oxo-3-sulfopropyl)- $\omega$ -(dodecyloxy)-, sodium salt (1:2) Eye Irrit. 2, H319	5-10%
CAS: 61789-40-0 EINECS: 263-058-8	1-Propanaminium, 3-amino-N-(carboxymethyl)-N,N-dimethyl-, Ncoco acyl derivs., hydroxides, inner salts Eye Irrit. 2, H319; Skin Irrit. 2, H315	<2%
CAS: 64-02-8 EINECS: 200-573-9 Индекс номер: 607-428-00-2	тетранатриев етилен диамин тетраацетат Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302	<1%
CAS: 8002-09-3 EC: 289-870-2	Pine oil Acute Tox. 4, H304; Skin Sens. 1, H317;  Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	< 0,1%
CAS: 52-51-7 EINECS: 200-143-0 Индекс номер: 603-085-00-8	бронопол (INN) Eye Dam. 1, H318;  Aquatic Acute 1, H400;  Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	0,02%

· Допълнителна информация:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· 4.1 Описание на мерките за първа помощ

· Общи указания: Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

· При вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

· При контакт с кожата:

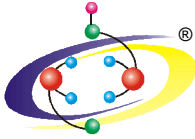
По принцип продуктът не дразни кожата.

Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

При продължаващо дразнене на кожата обръщане към лекар.

· При контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

### Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

консултиране с лекар.

· **При поглъщане:**

Обилно измиване на устата.

Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.

· **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

· **4.3 Указания за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и сpecialно лечение**

Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

· **Подходящи пожарогасителни средства:**

CO<sub>2</sub>, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.

· **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Няма налични други важни сведения.

· **5.3 Съвети за пожарникарите**

· **Специални предпазни средства за пожарникарите:** Не са необходими специални мерки.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

· **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Не е необходимо.

Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.

· **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да не се допуска попадането в канализацията или във води.

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

Да се разрежи с обилно количество вода.

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

· **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Да се предаде в подходящи резервоари за рекултерация или отстраняване.

Да се осигури достатъчно проветрение.

· **6.4 Позоваване на други раздели**

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

· **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Да се предотвратява образуването на аерозоли.

· **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.

· **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

· **Съхранение:**

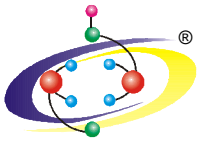
· **Изисквания към складовите помещения и съдовете за съхранение:** Няма специални изисквания.

· **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.

· **Допълнителна информация относно условията на съхранение:**

Да се съхранява в добре затворени опаковки на хладно и сухо място.

Да се пази от замръзване.



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

### Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

· **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**

Няма други данни, виж точка 7.

· **8.1 Параметри на контрол**

· **Гранични стойности на съставни вещества, подлежащи на мониторинг на работното място**  
Продуктът не съдържа релевантни количества вещества с гранични стойности, подлежащи на мониторинг на работното място.

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· Лични предпазни средства:

· Общи предпазни и хигиенни мерки:

Следва да се съблюдават обичайните предпазителни мерки при работа с химикали.

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

По време на работа да не се консумират храни и напитки, да не се пуши и смърка тютюн.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Защита на дихателните пътища:** Респираторна маска само при образуване на аерозол или мъгла.

· **Защита на ръцете:**

Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / сместа.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици:**

Изборът на подходящи ръкавици зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява смес от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

Ръкавици от гума

· **Време за проникване на материала за ръкавици:**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите / лицето:**

Плътно прилепващи защитни очила

· **Защита на кожата и тялото:** Леко защитно облекло

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Обща информация**

· **Външен вид:**

**Форма:** Вискозна течност

**Цвят:** червен

· **Мирис:** Ароматичен

· **Граница на мириса:** Не е определено.

· **pH-стойност (10 г/л) при 20 °C:** 6,5 – 7,5

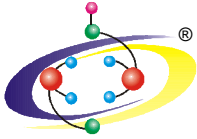
· **Промяна на състоянието**

**Точка на топене / температурен интервал на**

**топене:** Не е определено.

**Точка на кипене / температурен интервал на**

**кипене:** Не е определено.



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

### Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

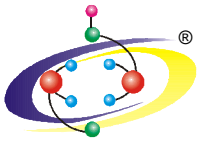
· <b>Точка на запалване:</b> Неприложимо.
· <b>Запалимост (твърдо вещество, газ):</b> Неприложимо.
· <b>Температура на възпламеняване:</b>
<b>Температура на разпадане:</b> Не е определено.
· <b>Температура на samozапалване:</b> Продуктът не е samozапалим.
· <b>Експлозивност:</b> Продуктът не е взривоопасен.
· <b>Граници на експлозия:</b>
<b>Долна:</b> Не е определено.
<b>Горна:</b> Не е определено.
· <b>Налягане на парите:</b> Не е определено.
· <b>Плътност при 20 °C:</b> 1 г/см <sup>3</sup>
· <b>Относителна плътност:</b> Не е определено.
· <b>Плътност на парите:</b> Не е определено.
· <b>Скорост на изпаряване:</b> Не е определено.
· <b>Разтворимост в / Смесимост с</b>
<b>Вода:</b> Напълно смесимо.
· <b>Коефициент на разпределение (n-октанол/ вода):</b> Не е определено.
· <b>Вискозитет</b>
<b>динамичен:</b> Не е определено.
<b>кинематичен:</b> Не е определено.
· <b>Съдържание на разтворител:</b>
<b>Органични разтворители:</b> 0,0 %
<b>VOС (ЕС):</b> 0,00 %
· <b>9.2 Друга информация:</b> Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разпадане / условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение.
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали** Силни киселини.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане** Не са известни опасни продукти на разлагането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност**
- **Първично дразнене**
- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **на очите:**  
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следните групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни, мутагенни и токсични за репродукцията)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

# Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

## Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **Опасност при вдишване**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**

· **Токсичност във водна среда** Няма налични други важни сведения.

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Разгражда се биологично.

· **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.

- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.

· **Допълнителна екологична информация:**

- **Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите.

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**

· **Препоръка:**

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Непочистени опаковки:**

· **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

· **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA отпада**

- **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA отпада**

- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **клас отпада**

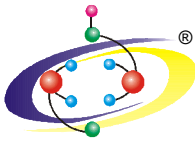
- **14.4 Опаковъчна група**

· **ADR, IMDG, IATA отпада**

- **14.5 Опасности за околната среда** неприложимо

- **14.6 Специални предпазни мерки за**

**потребителите** Неприложимо.



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент 1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

### Наименование на веществото или сместа: **АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

- 14.7 Транспортиране в наливно състояние  
съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC Неприложимо.
- UN "Model regulation"

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба / законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията

Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетването и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006

Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно детергентите

· Директива 2012/18/ЕС

· Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Национални предписания:

· Други нормативни актове, ограничения и забранителни нормативи:

Закон за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси (загл. изм. - ДВ, бр. 114 от 2003 г., в сила от 31.01.2004 г., изм. - ДВ, бр. 63 от 2010 г., в сила от 13.08.2010 г., в сила от 05.02.2002 г., Обн. ДВ бр. 10 от 4 Февруари 2000 г., изм. ДВ, бр. 91 от 25 Септември 2002 г., изм. ДВ, бр. 86 от 30 Септември 2003 г., изм. ДВ, бр. 114 от 30 Декември 2003 г., изм. ДВ, бр. 100 от 13 Декември 2005 г., изм. ДВ, бр. 101 от 16 Декември 2005 г., изм. ДВ, бр. 30 от 11 Април 2006 г., изм. ДВ, бр. 34 от 25 Април 2006 г., изм. ДВ, бр. 95 от 24 Ноември 2006 г., изм. ДВ, бр. 82 от 12 Октомври 2007 г., изм. ДВ, бр. 110 от 30 Декември 2008 г., изм. ДВ, бр. 63 от 13 Август 2010 г.)

Наредба за реда и начина на класифициране, опаковане и етикетване на химични вещества и смеси (в сила от 31.08.2010 г., приета с ПМС № 182 от 20.08.2010 г., Обн. ДВ, бр. 68 от 31 Август 2010 г.)

· 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Оценка на химическа безопасност не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Съответстващи фрази:

H226 Запалими течност и пари.

H302 Вреден при поглъщане.

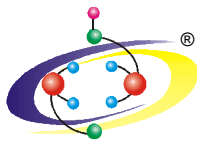
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщан и навлизане в дих.пътница.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.



БЪЛГАРСКАТА ХИМИЯ  
ISO 9001 - 2008

**Информационен лист за безопасност**  
съгласно Регламент 1907/2006/ЕО, Член 31 и Регламент  
1272/2008/ЕО

дата на отпечатване: 20.06.2015

Номер на версията 1

преработено на: 20.06.2015

**Наименование на веществото или сместа: АВТОШАМПОАН АУТОМАТ**

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.  
H400 Силно токсичен за водните организми.  
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

**· Лице за контакти:**

Г-жа Анята Андреева  
Г-н Станислав Иванов

**· Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1  
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

край